

BR | Descrição: Ultra-Etch™ é uma solução de ácido fosfórico 35% com uma viscosidade ideal. A sua fluidez permite uma colocação precisa, incluindo sulcos oclusais, porém possui viscosidade suficiente para impedir a migração. Ultra-Etch™ é auto-limitador no que se refere à profundidade de condicionamento (profundidade média de 1,9µ com 15 segundos de condicionamento). Este ácido não contém glicerina e foi concebido para a remoção rápida e completa após o enxaguamento.

Relação dos materiais de apoio que acompanham o produto: Acompanha o produto seu respectivo Manual de Instruções de Uso e, dependendo da apresentação do produto, pontas aplicadoras e seringas vazias.



Indicação de uso: Utilizado para o condicionamento de esmalte e de dentina antes da aplicação de adesivos e da colocação de compósitos restauradores ou selantes dentários.

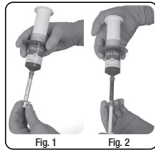
Instruções de uso:

1. Para seringa de 3g:

- Retirar a tampa Luer Lock.
- Aplicar a ponta de trabalho escolhida (ponta Blue Micro™ ou Inspiral Brush™).
- Verificar o fluxo do ácido antes da aplicação intra-oral.
- Verifique a cor e a consistência do produto escoado antes de aplicar, depositando uma quantidade pequena em uma placa ou gaze. Descarte o líquido claro quando esse for exposto.

2. Para seringa IndiSpense 30mL (Figs. 1 e 2):

- Retirar a tampa Luer Lock da seringa IndiSpense.
- Rosquear uma seringa vazia de 1,2 mL vazia na seringa IndiSpense.
- Pressionar o êmbolo IndiSpense guiando simultaneamente o êmbolo da seringa vazia de 1,2 mL até ao nível de enchimento pretendido. Não devolva o conteúdo da seringa de dose unitária de volta a seringa IndiSpense. Para prevenir contaminação cruzada, uma seringa usada não deve ser readaptada à seringa IndiSpense.
- Separar as seringas e colocar novamente a tampa Luer Lock na seringa IndiSpense.
- Acoplar firmemente a ponta aplicadora (ponta Blue Micro™ ou Inspiral™ Brush) à seringa vazia de 1,2 mL.



3. Instruções de aplicação direta:

- Isolar o dente (dentes).
- Utilizar pedra-pomes, um disco ou broca de diamante no esmalte não cortado.
- Enxaguar e secar a área preparada.
- Verificar o fluxo do ácido antes da aplicação intra-oral.
- Aplicar ácido no esmalte e na dentina (15 segundos).
- Enxaguar abundantemente, secar e proceder de acordo com as instruções do fabricante do adesivo.

4. Limpeza restauradora com ácido fosfórico:

- Aplicar o ácido no interior da faceta ou coroa de porcelana durante 5 a 10 segundos.
- Enxaguar e secar.

Precauções e advertências:

- Ler atentamente e compreender todas as instruções antes da utilização.
- Manter fora do alcance das crianças.
- Se o paciente tiver alguma alergia conhecida ou sensibilidade química a qualquer componente do produto, este não deverá ser utilizado.
- Não ingerir o produto.
- Se o produto entrar em contato com qualquer tecido mole, lavar IMEDIATAMENTE a área com água abundante.

- As exposições próximas da polpa deverão ser tratadas com uma base protetora antes da aplicação do ácido.
- As seringas IndiSpense podem ser utilizadas várias vezes, quando protegidas com tampa adequada após cada utilização. Observar as instruções de utilização. Colocar a tampa Luer Lock e desinfetar a seringa com um agente desinfetante adequado a dispositivos médicos, sem efeito de fixação de proteínas (nível intermediário).
- Todas as pontas aplicadoras e seringas vazias são produtos descartáveis e destinam-se à utilização única para evitar a contaminação cruzada. Encher as seringas vazias apenas com a quantidade de material necessária para cada paciente. Eliminar as seringas e pontas após a utilização.
- Verificar o fluxo de todas as seringas antes da aplicação intra-oral. Em caso de resistência, substituir a ponta e verificar novamente. Utilizar apenas as pontas recomendadas. Para evitar a contaminação cruzada, não reutilizar as pontas.
- Não utilizar após a data de validade marcado no recipiente.

Condições de armazenamento, transporte e manipulação: Manter o produto a temperatura de 2 a 27°C.

Condições para descarte:

- Caso a embalagem esteja violada não utilizar o produto. Descartar e utilizar outro que esteja com embalagem íntegra.
- Após a sua utilização, o produto deverá ser descartado em locais próprios para descarte de materiais odontológicos.

Requisitos Essenciais de Segurança e Eficácia de Produtos de Saúde: Ultra-Etch™ quando utilizado para o fim a que foi projetado, e quando manuseado pelo dentista seguindo as instruções de uso, não apresenta riscos ao paciente nem ao dentista.

NOTA: Para obter as fichas de segurança e informações adicionais sobre a utilização de Ultra-Etch™ e de outros produtos relacionados, visite: www.ultradent.com.br.

SOMENTE PARA USO PROFISSIONAL.

PONTAS APLICADORAS E SERINGAS VAZIAS SÃO DE USO ÚNICO.



ES! **Descrição:** Ultra-Etch™ es una solución de ácido fosfórico al 35% con viscosidad óptima. Su fluidez permite colocación precisa incluso en las fosas oclusales, pero es lo suficientemente viscoso como para evitar que migre. Ultra-Etch™ es autolimitante en su profundidad de grabado (profundidad promedio de 1.9µ en un grabado de 15 segundos). Este grabador no contiene glicerina y está diseñado para una remoción rápida y completa al enjuagarse.

Relación de los materiales de apoyo que acompañan al producto:

Acompaña el producto su respectivo Manual de Instrucciones de Uso y, dependiendo de la presentación del producto, puntas de aplicación y jeringas vacías.



Indicación de uso: Para grabar el esmalte y la dentina antes de aplicar adhesivos dentinarios y colocar restauraciones de composite o sellantes dentales.

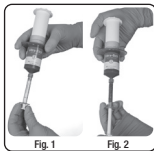
Instrucciones de uso:

1. Para una jeringa de 3g:

- Retire la tapa Luer.
- Enrosque firmemente la punta de elección (Blue Micro™ o Inspiral™ Brush).
- Verifique el flujo del grabador antes de aplicarlo intraoralmente.
- Verifique el color y la consistencia del flujo del producto antes de aplicar, colocando una pequeña cantidad sobre un mezclador o gasa. Descarte cualquier líquido claro que salga.

2. Para jeringa IndiSpense® (Figuras 1 y 2):

- Retire la tapa Luer de la jeringa IndiSpense.
- Enrosque una jeringa vacía de 1,2mL en la rosca macho de la jeringa IndiSpense.
- Presione el émbolo de la jeringa IndiSpense mientras guía el émbolo de la jeringa vacía de 1,2mL hasta el nivel de relleno deseado.
- Separe las jeringas y vuelva a tapar la jeringa IndiSpense con la tapa Luer.
- Enrosque firmemente la punta de elección (Blue Micro™ o Inspiral Brush) en la jeringa vacía de 1,2mL.



3. Instrucciones de colocación directa:

- Aísle el diente (los dientes).
- Utilice pómez, un disco o una piedra de diamante sobre el esmalte sin cortar.
- Enjuague y seque la zona preparada.
- Verifique el flujo del sellante antes de aplicar intraoralmente.
- Aplique el grabado al esmalte y la dentina (15 segundos).
- Enjuague concienzudamente, seque y proceda según las instrucciones del fabricante del adhesivo.

4. Limpieza de restauraciones con ácido fosfórico:

- Aplique el grabador al interior de la veneer de porcelana o corona durante 5-10 segundos.
- Enjuague y seque.

Precauciones y Advertencias:

- Lea atentamente y entienda todas las instrucciones antes de utilizar.
- Mantenga fuera del alcance de los niños.
- Si el paciente tiene alguna alergia o sensibilidad química conocida a algún componente del producto, no debe usarse.
- No ingerir el producto.
- Si el producto entra en contacto con algún tejido blando, enjuague **IMEDIATAMENTE** el área con abundante cantidad de agua.
- Las exposiciones cercanas a la pulpa deben tratarse con una base protectora antes de colocar el agente de grabado.

- Vuelva a tapar, desinfecte y limpie la jeringa con un desinfectante de nivel intermedio entre los usos. Si se utiliza una funda para jeringas, retire la punta, vuelva a tapar y descarte la funda.
- Deseche adecuadamente la punta y jeringa vacía.
- Verifique el flujo de todas las jeringas antes de aplicarla intraoralmente. Si encuentra resistencia, sustituya la punta y vuelva a verificar. Utilice sólo las puntas recomendadas. Para evitar la contaminación cruzada, no reutilice las puntas.
- No lo utilice después de pasada la fecha de vencimiento anotada en el envase.

Condiciones de almacenamiento, transporte y manipulación: Mantener el producto a temperatura de 2 a 27°C.

Condiciones de eliminación:

- Si se viola el embalaje, no utilice el producto. Desechar y utilizar otro con el embalaje intacto.
- Después de su uso, el producto debe desecharse en lugares adecuados para la eliminación de materiales dentales.

Requisitos esenciales para la seguridad y eficacia de los productos para el cuidado de la salud:

Ultra-Etch™ cuando se usa para su propósito previsto y cuando el dentista lo manipula siguiendo las instrucciones de uso, no representa ningún riesgo para el paciente o el dentista.

NOTA: Para obtener la Hoja de Seguridad Médica (SDS) e informaciones adicionales sobre el uso de Ultra-Etch™, por favor visite www.ultradent.com.br.

SÓLO PARA USO PROFESIONAL.

LAS PUNTAS APLICADORAS Y JERINGAS VACIAS SON DE UN SOLO USO.



PROHIBIDO
REPROCESAR



SOLO PARA USO
PROFESIONAL



VER INSTRUCCIONES
DE USO



TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO
RECOMENDADA (2°C A 27°C)

Ultra-Etch
ANVISA n°: 80279910023

Ultradent Tips
ANVISA n°: 80279910004

Seringa Ultradent
ANVISA n°: 80279910002

Responsável técnico / Responsable técnico: Claudia Cavani Kurozawa
CRQ/ SP n°: 04261572

Detentor do registro, Fabricante e Distribuidor / Titular del Registro, Fabricante y Distribuidor:

Ultradent do Brasil Produtos Odontológicos Ltda.
CNPJ: 06.295.846/0001-82
Alameda Ezequiel Mantoanelli, 2121
Itaici – Indaiatuba – SP - Brasil
CEP: 13340350
0800 773 5100
www.ultradent.com.br